



**BIRMINGHAM
ROYAL BALLET**

Director David Bintley CBE



CANOLFAN
MILENIWM
CYMRU
WALES
MILLENNIUM
CENTRE

The Sleeping Beauty

Dydd Iau 15 Tachwedd Mawrth 2018 /

Thursday matinee 15 March 2018

Cerddoriaeth / Music Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Coreograffi / Choreography Marius Petipa, Peter Wright

Cynhyrchiad / Production Peter Wright

Cynlluniau / Designs Philip Prowse

Goleuo / Lighting Mark Jonathan *wedi'i ail-greu gan / re-created by* Peter Teigen

Y Brenin Florestan XXIV / King Florestan XXIV **Dominic Antonucci**

Ei Frenhines / His Queen **Daria Stanculescu**

Y Dywysoges Gwawrddydd / Princess Aurora **Karla Doorbar**

Y Tywysog Florimund / Prince Florimund **Max Maslen**

Catalabutte, Meistr y Ddefod / Master of Ceremonies **Michael O'Hare**

Y Dylwythen Carabosse / The Fairy Carabosse **Jade Heusen**

Y Dylwythen Lelog / The Lilac Fairy **Jenna Roberts**

PROLOG / PROLOGUE

Y Dylwythen Hardd / The Fairy of Beauty **Yaoqian Shang**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Brandon Lawrence**

Y Dylwythen Anrhydeddus / The Fairy of Honour **Arancha Baselga**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Kit Holder**

Y Dylwythen Wylaidd / The Fairy of Modesty **Rachele Pizzillo**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Valentin Olovyannikov**

Tylwythen y Gân / The Fairy of Song **Laura Purkiss**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Aitor Galende**

Y Dylwythen Nwyfus / The Fairy of Temperament **Ruth Brill**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Miles Gilliver**

Y Dylwythen Lawen / The Fairy of Joy **Yijing Zhang**

Ei Galawnt / Her Cavalier **Yasuo Atsuji**

Gwasanaethyddion Carabosse / Carabosse Attendants **Billy Brooke, Sebastian Loe, Brogan McKelvey,
Lachlan Monaghan, Gus Payne, Hamish Scott**

Gwasanaethyddion y Dylwythen Lelog / Lilac Fairy Attendants **Laura Day, Rosanna Ely, Beatrice Parma,
Emma Price, Lynsey Sutherland, Jade Wallace**

Boneddigesau Preswyl, Merched y Llys, Gwŷr y Llys, Artistiaid Ballet Brenhinol Birmingham
Gwasanaethyddion Brenhinol, Negeswyr,
Ceidwaid, Nyrsys

Ladies-in-waiting, Court Ladies, Court Gentlemen, Artists of Birmingham Royal Ballet
Royal Attendants, Heralds, Guards, Nurses

EGWYL / INTERVAL

ACT I

Y Pedwar Tywysog / Four Princes **Feargus Campbell, Rory Mackay,
César Morales, Valentin Olovyannikov**

Cyfeillion y Dywysoges Gwawrddydd /
Princess Aurora's Friends

Ruth Brill, Laura Day, Rosanna Ely,
Miki Mizutani, Rachele Pizzillo, Lynsey Sutherland

Y Ddawns Flodau / *Garland Dance*

Arancha Baselga, Yvette Knight, Maureya Lebowitz,
Laura Purkiss, Brooke Ray, Yijing Zhang,
James Barton, Tim Dutson, Miles Gilliver,
Brandon Lawrence, Tom Rogers, Edivaldo Souza da Silva

SAIB FER: GOFYNNIR I'R GYNULLEIDFA AROS YN EU SEDDI
SHORT PAUSE: THE AUDIENCE IS REQUESTED TO REMAIN SEATED

ACT II

Yr Iarllles / The Countess Alys Shee
Gallison, Cynorthwydd y Tywysog / Kit Holder
Gallison, the Prince's Aide

Gwŷr a Merched yr Helfa, Nymffau, Boneddigesau Artistiaid Ballet Brenhinol Birmingham
Preswyl, Gwŷr a Merched y Llys, Gwasanaethyddion
yr Helfa, Cerddorion, Ceidwaid, Nyrsys Artists of Birmingham Royal Ballet
Ladies and Gentlemen of the Hunt, Nymphs,
Ladies-in-waiting, Court Ladies and Gentlemen,
Hunt Attendants, Musicians, Guards, Nurses

EGWYL / INTERVAL

ACT III

Pas de quatre Yvette Knight, Alys Shee,
Haoliang Feng, Miles Gilliver

Pws Esgid Uchel a'r Gath Wen / Kit Holder, Anna Monleon
Puss-in-Boots and the White Cat

Y Robin Las a'r Dywysoges Dan Swyn Tzu-Chao Chou, Beatrice Parma
The Bluebird and the Enchanted Princess

Yr Hugan Fach Goch a'r Blaidd / Laura Day, Tom Rogers
Red Riding Hood and the Wolf

Grand pas de deux Karla Doorbar, Max Maslen

Gwasanaethyddion, Ceidwaid / Attendants, Guards Artistiaid Ballet Brenhinol Birmingham
Artists of Birmingham Royal Ballet

Mae myfyrwyr sydd ar raglen Ysgoloriaeth Robin Cadbury yn ymddangos gyda chaniatâd caredig Cyfarwyddwr yr Ysgol Ballet Frenhinol.
Mae myfyrwyr sydd ar raglen Ysgoloriaeth John Pinder yn ymddangos gyda chaniatâd caredig Pennaeth a Chyfarwyddwr Artistig Ysgol Ballet
Elmhurst / Students on the Robin Cadbury Studentship programme appear by kind permission of the Director of the Royal Ballet School.
Students on the John Pinder Studentship programme appear by kind permission of the Principal and the Artistic Director of Elmhurst Ballet School

Sinffonia'r Ballet Brenhinol / Royal Ballet Sinfonia

Arweinydd / Conductor Paul Murphy; *Blaenwr / Leader* Robert Gibbs



Amseroedd bras / Approximate timings

Prolog 34 munud / Prologue 34 minutes; Egwyl 15 munud /
Interval 15 minutes; Act I 29 munud / 29 minutes;
Saib 3 munud; Pause 3 minutes; Act II 32 munud / 32 minutes;
Egwyl 15 munud / Interval 15 minutes; Act III 40/ munud 40
minutes; Daw'r perfformiad i ben tua 4.50pm /
The performance will end at approximately 4.50pm